



COMMUNITY DEVELOPMENT AGENCY

## HOUSING AND FEDERAL GRANTS DIVISION

**Ủy ban Ấn định Ưu tiên của Chương trình Trợ cấp Phát triển Cộng đồng (CDBG) sẽ tổ chức một buổi điều trần công khai để bỏ phiếu cho các đề nghị tài trợ cho các chương trình CDBG và HOME của Quận Marin cho năm 2018-19.**

**Thứ Năm 5 tháng Tư, 2018  
7:00 giờ tối đến 9:00 giờ tối  
San Rafael City Council Chambers  
(Phòng họp Hội đồng Thành phố San Rafael)  
1400 Fifth Avenue, San Rafael, CA 94901**

Cuộc họp sẽ được mở cửa cho công chúng, và chương trình nghị sự bao gồm thời gian dành cho bình luận công khai. Chương trình nghị sự cuộc họp ngày 5 tháng 4 được trình bày dưới đây:

### **CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ**

#### **ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI CỦA ỦY BAN ẤN ĐỊNH ƯU TIÊN TOÀN QUẬN CÁC ĐỀ NGHỊ TÀI TRỢ CHO CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP PHÁT TRIỂN CỘNG ĐỒNG (CDBG) VÀ CHƯƠNG TRÌNH HOME CHO NĂM 2018-19**

Thứ Năm 5 tháng Tư, 2018 7:00 giờ tối

**Địa điểm Họp:  
San Rafael City Hall, Council Chambers  
(Tòa Thị sảnh Thành phố San Rafael, Phòng họp Hội đồng)  
1400 Fifth Avenue  
San Rafael, CA 94901**

- 1. Lời mở đầu của Chủ tịch Ủy ban.**
- 2. Ngân sách cho năm 2018-19 cho ba Khu Quy Hoạch CDBG địa phương (Novato, San Rafael, Quận Khác), lập lại chương trình cho các quỹ của Khu Quy Hoạch CDBG từ những năm trước, và sử dụng thu nhập của chương trình CDBG.**
  - A. Báo cáo của Nhân viên.**
  - B. Công chúng bình luận.**
  - C. Thảo luận và đề nghị của Ủy ban Ấn định Ưu tiên lên Hội đồng Nghị viên Quận Marin về việc sử dụng quỹ CDBG của các Khu Quy hoạch.**
- 3. Các đề nghị phân bổ CDBG cho Gia cư Toàn Quận cho năm 2018-19, lập trình lại các quỹ Gia cư Toàn Quận từ những năm trước, sử dụng thu nhập của Chương trình CDBG, phân bổ cho chương trình HOME năm 2018-19, lập trình lại các quỹ HOME từ những năm trước, và sử dụng thu nhập của chương trình HOME.**
  - A. Báo cáo của Nhân viên.**
  - B. Công chúng bình luận.**

C. Thảo luận và đề nghị của Ủy ban Ấn định Ưu tiên lên Hội đồng Nghị viên Quận Marin về việc sử dụng các quỹ Gia cư Toàn Quận của CDBG và Chương trình HOME.

4. **Yêu cầu bình luận công khai về nhu cầu phát triển gia cư và cơ sở cộng đồng của người có thu nhập thấp, thành tựu trong quá khứ của các chương trình CDBG, HOME, và Cơ hội Nhà ở cho Người bị AIDS (HOPWA).** *(Đây là cơ hội để công chúng bình luận về nhu cầu của cộng đồng và các vấn đề chung liên quan đến các chương trình CDBG, HOME và HOPWA. Xin lưu ý rằng các mục 2 và 3 của nghị trình có cung cấp thời gian bình luận công khai về các khoản ngân sách được đề nghị cho các dự án cụ thể của CDBG và HOME).*
  - A. Công chúng bình luận.
  - B. Thảo luận và đề nghị của Ủy ban Ấn định Ưu tiên.
5. **Cập nhật về Thẩm định về Công bằng Gia cư (Assessment of Fair Housing (AFH)).**
6. **Cập nhật về Thỏa thuận Tự nguyện Tuân thủ (Voluntary Compliance Agreement (VCA)).**
7. **Thời gian dành cho Bình luận Công khai về những Vấn đề Không nằm trong Nghị trình.**

**Các cuộc Điều trần trong Tương lai**

Thứ Ba 8 tháng Năm, 2018

Marin County Board of Supervisors

(Hội đồng Nghị viên Quận Marin)

Board of Supervisors Chambers

(Phòng họp Hội đồng)

Marin County Civic Center, Phòng 330

3501 Civic Center Drive, San Rafael

9 giờ sáng hoặc sau đó (giờ giấc ấn định sau)

Nếu bạn có thắc mắc về buổi điều trần công cộng, xin vui lòng gọi cho Molly Kron số (415) 473-6279 tại Cơ quan Phát triển Cộng đồng Quận Marin. Người sử dụng thiết bị TTY có thể gọi chúng tôi tại (415) 473-3232 (TTY) hoặc thông qua Dịch vụ Tiếp âm California ở số 711. Tất cả các buổi họp và sự kiện công cộng được bảo trợ hoặc tổ chức bởi Quận Marin đều diễn ra tại những địa điểm có thể tiếp cận được. Các yêu cầu về thu xếp đặc biệt có thể thực hiện bằng cách gọi Molly Kron tại (415) 473-6279, (415) 473-3232 (TTY), hoặc bằng e-mail về: [mkron@marincounty.org](mailto:mkron@marincounty.org), ít nhất năm ngày làm việc trước sự kiện. Chúng tôi sẽ cung cấp văn bản của các tài liệu dưới nhiều dạng thức thay thế nếu có yêu cầu. Chúng tôi sẽ cung cấp thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu, ngôn ngữ khác không phải là Anh ngữ nếu có yêu cầu. Để tôn trọng những người bị nhạy cảm với môi trường, xin vui lòng không bôi nước hoa hay những mùi khác. Gọi Golden Gate Transit (415 455-2000, 711 TDD) để có thông tin về vận chuyển.



Kế hoạch Hợp nhất, Kế hoạch Hành động Hàng năm, Hiệu suất Hàng năm và Báo cáo Thẩm định Hợp nhất, các hồ sơ về việc sử dụng Trợ cấp CDBG trong quá khứ, Chương trình Hợp tác đầu tư HOME, Quỹ của Chương trình Cơ hội Nhà ở cho người bị AIDS, Chính sách Dân Quyền, Chống Chuyển dời nơi Cư ngụ và Kế hoạch Hỗ trợ Tái định cư, Chính sách Không Phân biệt Đối xử, và hồ sơ của các chương trình đều có sẵn để kiểm tra tại Cơ quan Phát triển Cộng đồng Quận Marin, 3501 Civic Center Drive, Phòng 308, San Rafael, California. Bản sao các tài liệu trong những hình thức có thể tiếp cận được sẽ được cung cấp theo yêu cầu.

*Nếu bạn muốn xoá tên mình khỏi danh sách gửi thư của chúng tôi, vui lòng gửi email cho tôi theo địa chỉ [mkron@marincounty.org](mailto:mkron@marincounty.org) và yêu cầu xoá tên của bạn. Cảm ơn bạn!*